

Lätare

Wenn das Weizenkorn nicht in die Erde fällt und erstirbt, bleibt es allein;
wenn es aber erstirbt, bringt es viel Frucht.

یقین بدانید که اگر دانه گندم به داخل خاک نرود و نمیرد، هیچ وقت از یک دانه بیشتر
نمی شود اما اگر بمیرد دانه های بی شماری به بار می آورد.

Johannes 12,24

Eingangspsaln (Introitus)

Gesangbuch: 027 (Seite 99)

من همیشه از خداوند انتظار کمک دارم. او
مرا از خطر میرهاند

چشمان خداوند بر نیکان است و گوشهای
وی متوجه فریاد آنهاست

خداوند مخالف مردمان شریر و بد کار است
و آثار و خاطرۀ ایشان را از روی زمین محو
می کند

خداوند نزدیک شکسته دلان است و آنها را
از ناامیدی نجات می دهد

رنج و زحمت شخص نیکو کار بسیار است
اما خداوند او را از همه آنها رهایی می دهد.

خداوند، خادمان خود را نجات می دهد و
کسانی را که به او پناه می برند، می بخشد

خدا پدر و پسر و روح القدس جلال بش.

از اول بود. الان. و تا ابد

Freuet euch mit dem / Volke Got-
tes * und seid fröhlich alle, / die
ihr es lieb habt;

denn ihr sollt satt werden von den
Brunnen / seines Trostes * und
euch erfreuen an der Fül- / le sei-
ner Herrlichkeit.

Wohl den Menschen, die dich für
ihre / Stärke halten * und von Her-
/ zen dir nachwandeln!

Wenn sie durchs dür- / re Tal zie-
hen, * wird es / ihnen zum Quell-
grund.

Sie gehen von einer / Kraft zur an-
dern * und schauen den wah- / ren
Gott in Zion.

Denn Gott der HERR ist Sonne und
Schild; der HERR gibt Gna- / de und
Ehre. * Er wird kein Gutes man-
geln / lassen den Frommen.

Ehre sei dem Vater / und dem
Sohne* und dem / Heiligen
Geiste,

wie es war im Anfang, / jetzt und
immerdar* und von Ewigkeit zu /
Ewigkeit. Amen.

Lesung aus dem Alten Testament

Jesaja 54,7-10

- 7 «برای یک لحظه کوتاه تو را ترک کردم، اکنون با محبت پایدار تو را برمی گردانم.
8 من از روی خشم، فقط برای لحظه‌ای، دور شدم اما من محبت پایدارم را تا به ابد، به تو نشان خواهم داد.» این است، آنچه خدای نجات دهنده می‌گوید.
9 «در زمان نوح قول دادم که هیچ وقت در دنیا چنین توفانی نفرستم. اکنون قول می‌دهم، دیگر نسبت به تو خشم نگیرم، و دیگر تو را سرزنش و مجازات نکنم. اورشلیم آینده
10 ممکن است کوهها و تله‌ها در هم بریزند، اما محبت پایدار من برای تو، هیچ وقت پایان نخواهد داشت، و من به پیمان خودم برای صلح همیشه وفادار خواهم بود.» این است آنچه خدایی که شما را دوست دارد می‌گوید.

Lesung aus einem neutestamentlichen Brief

2. Korinther 1,3-7

- 3 سپاس بر خدا، پدر خداوند ما عیسی مسیح که پدری مهربان و منبع آسایش است.
4 او ما را در تمام سختی‌ها و زحمت‌های ما آسودگی بخشید تا ما بتوانیم با استفاده از همان آسایشی که خدا به ما عطا فرمود، کسانی را که به انواع سختی‌ها گرفتار هستند، آسودگی بخشیم.
5 همان‌گونه که ما در رنج‌های بسیار مسیح سهیم هستیم، به وسیله مسیح در آسایش فراوان او نیز شریک هستیم.
6 اگر زحمات و سختی‌ها نصیب ما می‌شود، به خاطر آسودگی و نجات شماست و اگر آسایش در انتظار ماست، این هم باید موجب آسودگی خاطر شما باشد. یعنی وقتی شما هم مثل ما متحمل رنج و زحمت می‌شوید، صبور و با تحمل باشید.
7 امید ما به شما هرگز متزلزل نمی‌شود، زیرا می‌دانیم، چنانکه در رنج‌های ما سهیم هستید، در آسایش ما نیز سهیم خواهید بود.

Evangelium

Johannes 12,20-26

- 20 در میان کسانی که برای عبادت عید به اورشلیم آمده بودند عده‌ای یونانی بودند.
21 آنها نزد فیلیپس که اهل بیت صیدای جلیل بود آمدند و گفتند: «ای آقا، ما می‌خواهیم عیسی را ببینیم.»
22 فیلیپس رفت و این را به اندریاس گفت و آن وقت هر دوی آنها رفتند و به عیسی گفتند.
23 عیسی به آنها گفت: «ساعت آن رسیده است که پسر انسان جلال یابد.
24 یقین بدانید که اگر دانه گندم به داخل خاک نرود و نمیرد، هیچ وقت از یک دانه بیشتر نمی‌شود اما اگر بمیرد دانه‌های بی‌شماری به بار می‌آورد.
25 کسی که جان خود را دوست دارد، آن را از دست می‌دهد و کسی که در این جهان از جان خود بگذرد آن را تا به حیات جاودانی حفظ خواهد کرد.
26 اگر کسی می‌خواهد مرا خدمت کند باید به دنبال من بیاید و هر جا من باشم، خادم من نیز در آنجا با من خواهد بود و اگر کسی مرا خدمت کند، پدر من او را سرافراز خواهد کرد.